

## Morgan's Rock Hacienda & Ecolodge Bird List

English Name	Scientific Name	Spanish Name	Status
<b>Tinamous</b>			
Thicket Tinamou	Crypturellus cinnamomeus	Tinamú Canelo	Seen
<b>Grebes</b>			
Pied-billed Grebe	Podylimbus podiceps	Zambullidor Piquipinto	Probable
Least Grebe	Tachybaptus dominicus	Zambullidor Enano	Probable
<b>Pelicans</b>			
Brown Pelican	Pelicanus occidentalis	Pelícano Pardo	Seen
<b>Cormorants</b>			
Neotropic Cormorant (formerly Olivaceous)	Phalacrocorax brasilianus	Cormorán Neotropical	Seen
<b>Anhingas</b>			
Anhinga	Anhinga anhinga	Pato Aguja o Aninga	Possible
<b>Frigatebirds</b>			
Magnificent Frigatebird	Fregata magnificens	Rabihorcado Magno	Seen
<b>Hérons, Storks, Egrets, Ibis</b>			
Bare-throated Tiger-Heron	Tigrisoma mexicanum	Garza-Tigre Cuellinuda	Possible
Boat-billed Heron	Cochlearius cochlearius	Pico-Cuchara	Probable
Cattle Egret	Bubulcus ibis	Garcilla Bueyera	Seen
Green Heron (formerly Green-backed)	Butorides virescens	Garcilla Verde	Seen
Little Blue Heron	Egretta caerulea	Garceta Azul	Seen
Tricolored Heron	Egretta tricolor	Garceta Tricolor	Seen

Snowy Egret	<i>Egretta thula</i>	Garceta Nivosa	Seen
Great Egret	<i>Ardea alba</i>	Garcela Grande	Seen
Great Blue Heron	<i>Ardea herodias</i>	Garzón Azulado	Seen
Agami Heron (formerly Chestnut-bellied)	<i>Agamia agami</i>	Garza Pechicastaña	Seen
Wood Stork	<i>Mycteria americana</i>	Cigueñón	Seen
White Ibis	<i>Eudocimus albus</i>	Ibis Blanco	Seen
Roseate Spoonbill	<i>Platalea ajaja</i>	Espátula Rosada	Seen
<b>Ducks</b>			
Muscovy Duck	<i>Cairina moschata</i>	Pato Real	Seen
<b>Vultures</b>			
Turkey Vulture	<i>Cathartes aura</i>	Zopilote Cabecirrojo	Seen
Black Vulture	<i>Coragyps atratus</i>	Zopilote Negro	Seen
King Vulture	<i>Sarcoramphus papa</i>	Zopilote Rey	Seen
<b>Osprey</b>			
Osprey	<i>Pandion haliaetus</i>	Aguila Pescadora	Seen
<b>Hawks, Kites, Eagles</b>			
Black-shouldered Kite	<i>Elanus caeruleus</i>	Elanio Coliblanco	Probable
Plumbeous Kite	<i>Ictinia plumbea</i>	Elanio Plomizo	Probable
Crane Hawk	<i>Geranospiza caerulescens</i>	Gavilán Ranero	Seen
White Hawk	<i>Leucopternis albicollis</i>	Gavilán Blanco	Seen
Common Black-Hawk	<i>Buteogallus anthracinus</i>	Gavilán Cangrejero	Seen
<b>Falcons and Caracara</b>			
Crested Caracara	<i>Caracara cheriway</i>	Caracara Cargahuesos	Seen
Laughing Falcon	<i>Herpetotheres cachinnans</i>	Guaco	Seen
Collared Forest-Falcon	<i>Micrastur semitorquatus</i>	Halcón de Monte Collarejo	Possible
<b>Curassows and Guans</b>			
Crested Guan	<i>Penelope purpurascens</i>	Pava Crestada	Seen
Great Curassow	<i>Crax rubra</i>	Pavón Grande	Seen
<b>Gallinules</b>			

Common Moorhen (formerly Gallinule)	Gallinula chloropus	Gallareta Frentirroja	Probable
Purple Gallinule	Porphyrio martinica	Gallareta Morada	Probable
<b>Thick-knees</b>			
Double-striped Thick-knee	Burhinus bistriatus	Alcaraván Americano	Seen
<b>Sandpipers1</b>			
Whimbrel	Numenius phaeopus	Zarapito Trinador	Seen
Spotted Sandpiper	Actitis macularia	Andarríos Maculado	Seen
<b>Gulls and Terns2</b>			
Laughing Gull	Larus atricilla	Gaviota Reidora	Seen
Caspian Tern	Sterna caspia	Pagaza Mayor o Piquirrojo	Seen
Royal Tern	Sterna maxima	Pagaza Real	Probable
<b>Pigeons and Doves</b>			
Rock Pigeon	Columba livia	Paloma Domestica	Seen
Scaled Pigeon	Columba speciosa	Paloma Escamosa	Probable
Red-billed Pigeon	Columba flavirostris	Paloma Piquirroja	Possible
White winged Dove	Zenaida asiatica	Paloma Aliblanca	Seen
Common Ground-Dove	Columbina passerina	Tortolita Común	Seen
Plain-breasted Ground-Dove	Columbina minuta	Tortolita Menuda	Seen
Inca Dove	Columbina inca	Tortolita Colilarga	Seen
White-tipped Dove	Leptotila verreaux	Paloma Colilblanca	Seen
Gray-chested Dove	Leptotila cassini	Ploma Pechigrís	Seen
<b>Parrots</b>			
Scarlet Macaw	Ara macao	Guacamayo Rojo	Seen
Orange-fronted Parakeet	Aratinga canicularis	Perico Frentinaranja	Seen
Orange-chinned Parakeet	Brotogeris jugularis	Periquito Barbinaranja	Seen
White-crowned Parrot	Pionus senilis	Loro Coroniblanco	Seen
White-fronted Parrot	Amazona albifrons	Loro Frentiblanco	Seen
Red-lore Parrot	Amazona autumnalis	Loro Frentirrojo	Seen
Yellow-naped Parrot	Amazona auropalliata	Lora de Nuca Amarilla	Seen

<b>Cuckoos</b>			
Mangrove Cuckoo	<i>Coccyzus minor</i>	Cuclillo de Antifuz, u Orejinegro	Seen
Squirrel Cuckoo	<i>Piaya cayana</i>	Cuco Ardilla	Seen
Groove-billed Ani	<i>Crotophaga sulcirostris</i>	Garrapatero Piquiestriado o Tijo	Seen
Lesser ground Cuckoo	<i>Morococcyx erythropygius</i>	Relojero	Seen
<b>Owls</b>			
Barn Owl	<i>Tyto alba</i>	Lechuza Ratonera	Probable
Pacific Screech-Owl	<i>Otus cooperi</i>	Lechucita Sabanera	Seen
Crested Owl	<i>Lophostrix cristata</i>	Buho Penachudo	Possible
Spectacled Owl	<i>Pulsatrix perspicillata</i>	Buho de Anteojos	Possible
Ferruginous Pygmy-Owl	<i>Glaucidium brasilianum</i>	Mochuelo Común	Seen
<b>Nightjars</b>			
Lesser Nighthawk	<i>Chordeiles acutipennis</i>	Añapero Menor	Probable
Pauraque	<i>Nyctidromus albicollis</i>	Tapacainos Común	Seen
White-tailed Nightjar	<i>Caprimulgus cayennensis</i>	Chotacabras Coliblanco	Possible
<b>Hummingbirds and Trogons</b>			
Scaly-breasted Hummingbird	<i>Phaeochroa cuvieri</i>	Colibrí Pechiescamado	Possible
Green-breasted Mango	<i>Anthracothorax prevostii</i>	Manguito Pechiverde	Possible
Steely-vented Hummingbird	<i>Saucerottia saucerrottei</i>	Amazilea Culi azul	Possible
Cinnamon Hummingbird	<i>Amazilia rutila</i>	Amazilia Canela	Seen
Plain-capped Starthroat	<i>Helio-master constantii</i>	Colibrí Pochotero	Possible
Ruby-throated Hummingbird	<i>Archilocus colubris</i>	Colibrí Garganta de Rubí	Seen
<b>Elegant Trogon</b>	<i>Trogon elegans</i>	Trogon Elegante	Seen
Black-headed Trogon	<i>Trogon melanocephalus</i>	Trogón Cabecinegro	Seen
Violaceous Trogon	<i>Trogon violaceus</i>	Trogón Violáceo	Possible
<b>Kingfishers</b>			
Ringed Kingfisher	<i>Ceryle torquata</i>	Martín Pescador Collarejo	Seen
Belted Kingfisher	<i>Coryle alcyon</i>	Martín Pescador Norte?o	Seen

Amazon Kingfisher	<i>Chloroceryle amazona</i>	Martín Pescador Amazónico	Seen
Green Kingfisher	<i>Chloroceryle americana</i>	Martín Pescador Verde	Seen
<b>Motmots</b>			
Turquoise-browed Motmot	<i>Eumomota superciliosa</i>	Momoto Cejiceleste	Seen
Blue-crowned Molmot	<i>Momotus momota</i>	Momoto Común	Probable
<b>Woodpeckers</b>			
Hoffmann's Woodpecker	<i>Melanerpes hoffmannii</i>	Carpintero de Hoffmann	Seen
Lineated Woodpecker	<i>Dryocopus lineatus</i>	Carpintero lineatus	Seen
<b>Woodcreepers</b>			
Ivory-billed Woodcreeper	<i>Xiphorhynchus flavigaster</i>	Trepador Piquiclaro	Possible
Streak-headed Woodcreeper	<i>Lepidocolaptes souleyetii</i>	Trepador Cabecirraydo	Probable
<b>Antshrikes</b>			
Barred Antshrike	<i>Thamnophilus doliatus</i>	Batará Barreteado	Probable
<b>Becards, Tityras, Manadins</b>			
Rose-throated Becard	<i>Pachyramphus aglaiore</i>	Cabezón Plomizo	Possible
Masked Tityra	<i>Tityra semifasciata</i>	Tityra Carirroja	Seen
Long-tailed Manakin	<i>Chiroxiphia linearis</i>	Saltarín Toledo	Seen
Flycatchers3			
<b>Sulphur-bellied Flycatcher</b>	<i>Myiodynastes luteiventris</i>	Mosquero vientre azufrado	Seen
Scissor-tailed Flycatcher	<i>Tyrannus forficatus</i>	Tijereta Rosada	Seen
Tropical Kingbird	<i>Tyrannus melancholicus</i>	Tirano Tropical	Seen
Boat-billed Flycatcher	<i>Megarhynchus pitangua</i>	Mosquerón Picudo	Probable
Social Flycatcher	<i>Myiozetetes similis</i>	Mosquero Cejiblanco	Seen
Great Kiskadee	<i>Pitangus sulphuratus</i>	Bienteveo Grande	Seen
Brown-crested Flycatcher	<i>Myiarchus tyrannulus</i>	Copetón Crestipardo	Seen
Nutting's Flycatcher	<i>Myiarchus nuttingi</i>	Copetón de Nutting	Possible
Dusky-capped Flycatcher	<i>Myiarchus tuberculifer</i>	Copetón Crestioscuro	Probable
Northern Royal Flycatcher	<i>Onychorhynchus coronatus</i>	Mosquero Real	Possible
<b>Western Pewee</b>	<i>Contopus sordidulus</i>	Pibi occidental	Seen
<b>Tropical Pewee</b>	<i>Contopus cinereus</i>	Pibi Tropical	seen

Yellow-olive Flycatcher	Tolmomyias sulphurescens	Piquiplano Azufrado	Possible
<b>Brown-capped Tyrannulet</b>	Ornithion semiflavum	Mosquerito Gorricense	Seen
Common Tody-Flycatcher	Todirostrum cinereum	Espatullilla Común	Probable
Yellow-bellied Elaenia	Elaenia flavogaster	Elainia Copetona	Probable
Northern Beardless-Tyrannulet	Camptostoma imberbe	Mosquerito Chillón	Probable
<b>Swallows4</b>			
Gray-breasted Martin	Progne chalybea	Martín Pechigrís	Seen
Mangrove Swallow	Tachycineta albilinea	Golondrina Lomiblanca	Probable
<b>Jays</b>			
White-throated Magpie-Jay	Calocitta formosa	Urraca Copetona	Seen
<b>Wrens</b>			
Rufous-Naped Wren	Campylorhynchus rufinucha	Soterrey Nuguirrufo	Seen
Plain Wren	Thryothorus modestus	Soterrey Chinchirigáí.	Possible
Rufous-and-white Wren	Thryothorus rufalbus	Soterrey Rufo y Blanco	Seen
Banded Wren	Thryothorus pleurostictus	Soterrey de Costillas Barreteadas	Seen
Spot-breasted Wren	Thryothorus maculipectus	Soterrey Pechimoteado	Possible
<b>Thrushes Gnatcatchers5</b>			
White-lored Gnatcatcher	Polioptila albiloris	Perlita Cabecinegra	Seen
<b>Vireos6</b>			
Mangrove Vireo	Vireo pallens	Vireo de Manglar	Possible
Yellow-green Vireo	Vireo flavoviridis	Vireo Cabecigrís	Probable
<b>Brown-capped Vireo</b>	Vireo leucophrys	Vireo Montañero	Seen
Lesser Greenlet	Hylophilus decurtatus	Verdillo Menudo	Probable
<b>Warbling Vireo</b>	Vireo gilvus	Vireo Canoro	Seen
<b>Warblers7</b>			
<b>Blackburnian Warbler</b>	Dendroica fusca	Reinita gorginaranja	Seen
Yellow Warbler	Dendroica petichia	Reinita Amarilla	Seen
<b>Black and White Warbler</b>	Mniotilta varia	Reinita Treopadora	Seen

Mangrove Warbler (possible race of Yellow)	Dendroica petechia erithachorides	Reinata de Manglar	Seen
<b>Prothonotary Warbler</b>	Protonotaria citrea	Reinita Cabecidorada	Seen
Gray-crowned Yellowthroat	Geothlypis poliocephala	Antifacito Coronigrís	Possible
<b>Wilson's Warbler</b>	Wilsonia pusilla	Reinita gorrinegra	Seen
Rufous-capped Warbler	Basileuterus rufifrons	Reinita Cabecicastaña	Probable
<b>Orioles and Blackbirds</b>			
<b>Melodius Black Bird</b>	Dives dives	Tordo cantor	seen
Montezuma Oropendola	Gymnostinops montezuma	Orepéndola de Montezuma	Seen
<b>Northern Oriole</b>	Icterus g. galbula	Bolsero Norteño	Seen
Great-tailed Grackle	Quiscalus mexicanus	Clarinero o Zanate Grande	Seen
<b>Streaked-Backed Oriole</b>	Icterus pustulatus	Bolsero dorilistado	Seen
Nicaraguan Grackle	Quiscalus nicaraguensis	Clarinero o Zanate de Laguna	Seen
<b>Tanagers and Honeycreepers</b>			
Scrub Euphonia	Euphonia affinis	Eufonia Gargantinegra	Seen
Yellow-throated Euphonia	Euphonia hirundinacea	Eufonia Giorgiamarilla	Seen
Red-legged Honeycreeper	Cyanerpes cyaneus	Mielero Patirrojo	Possible
Blue-gray Tanager	Thraupis episcopus	Tangara Azuleja	Probable
<b>Scarlet Tanager</b>	Piranga olivacea	Tangara Escarlata	Seen
<b>Sparrows, Finches</b>			
Buff-throated Saltator	Saltator maximus	Saltator Gorgianteado	Possible
Blue Grosbeak	Guiraca caerulea	Picogrueso Azul	Possible
White-collared Seedeater	Sporophita torqueola	Espiguero Collarejo	Possible
Blue-black Grassquit	Volatinia jacarina	Semillerito Negro Azulado	Possible
Olive Sparrow	Arremonops rufivirgatus	Pinzón Aceitunado	Possible
Stripe-headed Sparrow	Aimophila ruficauda	Sabenero Cabecilistado	Seen
House Sparrow	Passer domesticus	Gorrión Común	Seen

#### Notes

- A number of shorebirds can be present as migrants in the fall and the spring - Lesser Yellowlegs; Willet; Ruddy Turnstone; Short-billed Dowitcher; Sanderling; Western Sandpiper, Semipalmated Sandpiper; Red-necked Phalarope; Wilson's Phalarope.

- *Migrant terns: Black Tern; Gull-Billed Tern; Common Tern; Black Skimmer.*
- *Migrant Flycatchers: Eastern Kingbird; Great Crested Flycatcher; Olive-sided Flycatcher; Western Wood-Pewee; Eastern Wood-Pewee; Yellow-bellied Flycatcher; Willow Flycatcher.*
- *Migrant Swallows: Cliff Swallow; Barn Swallow, Tree Swallow.*
- *Migrant Thrushes: Wood Thrush; Swainson's Thrush.*
- *Migrant Vireos: Red Eyed Vireo.*

*Migrant Warblers: Black-and-White; Prothonatory; Golden-Winged; Tennessee; Black Throated Green; Blackburnian; Chestnut-sided; Bay-breasted; Ovenbird; Northern Waterthrush; Kentucky; Mourning; Wilson's; Canada.*